



19.5.2017

## СТАНОВИЩЕ

на комисията по заетост и социални въпроси

на вниманието на комисията по бюджети и комисията по бюджетен контрол

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) № 2012/2002, регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1305/2013, (ЕС) № 1306/2013, (ЕС) № 1307/2013, (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014, (ЕС) № 283/2014, (ЕС) № 652/2014 на Европейския парламент и на Съвета и Решение № 541/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Докладчик по становище (\*): Жером Лаврийо

(\*): Процедура с асоциирани комисии – член 54 от Правилника за дейността

PA\_Legam

## КРАТКА ОБОСНОВКА

В желанието за ориентиране на бюджета на ЕС към резултатите, на 14 септември 2016 г. Комисията предложи проект на регламент – проектът „Омнибус“ – в рамките на средносрочния преглед на многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. Този регламент има за основна цел опростяването на мерките за прилагане на европейските структурни и инвестиционни фондове (ЕСИФ).

Според констатациите на редица проведени от Комисията проучвания, които докладчикът взе под внимание при изготвянето на това становище, правилата за управление и контрол на тези средства са прекалено сложни, както за операторите, така и за бенефициерите.

По подобен начин, докладите на Сметната палата на Европейския съюз през последните три години показват необходимостта от по-широкообхватно и по-глобално използване на възможностите за опростени разходи, и по-специално в рамките на управлението на разходите за безвъзмездни средства. Освен това, в своя специален доклад относно управлението на разходите за безвъзмездна помощ Сметната палата на Европейския съюз припомня, че използването на опростени варианти на разходите ограничава равностойно и ефективно рисковете от прекомерно високи цени, когато са определени на адекватно равнище, и следователно е в съответствие със спазването на принципа на икономичност.

По този начин грешките, от страна на операторите и лошата достъпност, привлекателност и познаване на тези фондове за потенциалните бенефициенти, които произтичат от сложността на финансовите правила вредят на ефективността на усвояване на ЕСИФ и изискват прилагането на опростена процедура, която е по-достъпна и по-лесна за изпълнение.

Освен това улесняването на достъпа и използването на ЕСИФ за потенциалните бенефициери представлява важно политическо предизвикателство, тъй като то би могло да създаде повече доверие спрямо тези фондове в очите на държавите членки и европейските граждани. Въпреки факта, че регулаторната рамка за 2014—2020 г. вече включва някои насоки за опростяване, като например цифровизация или създаването на вариантите за опростено отчитане на разходите, това вече не е достатъчно към настоящия момент с оглед на укрепването и увеличаването на броя на одитите и проверките.

Тези последици за правилното прилагане, привлекателността и достъпността на ЕСИФ, както и постепенното проникване на дух на недоверие спрямо европейското реагиране на инвестициите представляват изключително сериозен проблем днес, на който Парламентът, и по-специално компетентните комисии, трябва да обърнат особено внимание.

Необходимо е да насърчава по-широкото използване на ЕСИФ и да те да бъдат използвани в максимална степен, тъй като представляват най-ефикасният инструмент на инвестиционната политика на Европейския съюз. По този начин те могат да дадат нов импулс на европейските инвестиции и да позволят постигането на целите на стратегията „Европа 2020“.

Следователно целта на този стремеж за опростяване и гъвкавост на финансовите правила, приложими към общия бюджет на Европейския съюз, е да се изгради по-добър баланс между принципа на доброто финансово управление и ефикасността на интервенциите, както вече бе посочено в предложението на Комисията. Следва да се направи по-гъвкава регулаторната рамка, като се намалят административните тежести, като същевременно се отчита значението на проверките в тази област.

По-конкретно, опростяването на финансовите правила се изразява в прилагането на варианти на опростените разходи за всички ЕСИФ, а не само за ЕСФ, чрез включването на националните финансови институции като управители на финансови инструменти с цел подобряване на диалога с МСП, както и възможността за физическите лица да кандидатстват за ЕФРР и ЕСФ, са предложения на Комисията и френските органи, които ще улеснят достъпа до ЕСИФ.

Тези мерки обаче трябва да бъдат допълнени, с цел да се създаде „пакет“ от опростяващи мерки, така че да се постигне максимална ползност на отделните фондове.

Тези допълнителни мерки следва да изяснят прилагането на опростените варианти за разходите по отношение на държавните помощи, хармонизирането на правилата за държавна помощ и техническата помощ между споделено управление и прякото управление, както и да приложат принципа за единен одит на всички ЕСИФ.

В по-общ план и извън рамките на необходимото развитие на регулаторната рамка, докладчикът призовава Комисията да предприеме действия за преразглеждане на настоящата политика за насоки, с многобройни задължения, по-конкретно в областта на одита, което допринася за увеличаване на административната тежест.

Накрая, опростяването не може да бъде пълно, тъй като някои мерки за опростяване могат да бъдат разглеждани само в рамката за периода след 2020 г., предвид въздействието им върху регулаторната рамка. Освен това докладчикът отбелязва, че поради законодателното естество на този акт, твърде много допълнителни предложения в предложението на Комисията, и по-специално „стилистичните“ изменения биха могли да забавят процеса на приемане на регламента „Омнибус“ и по този начин да пенализират както потенциалните бенефициери на ЕСИФ, така и техните управители на фондове.

## ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по заетост и социални въпроси приканва водещите комисии – комисията по бюджети и комисията по бюджетен контрол, да вземат предвид следните изменения:

### Изменение 1

#### Предложение за регламент Съображение 144

*Текст, предложен от Комисията*

(144) Следва да се поясни, че когато финансовите инструменти се съчетават с други форми на подкрепа от бюджета на Съюза, следва да се прилагат правилата **относно финансовите инструменти**. Тези правила следва да бъдат допълнени, когато е необходимо, от специфични изисквания, **произтичащи от законодателството в конкретните сектори**.

*Изменение*

(144) Следва да се поясни, че когато финансовите инструменти се съчетават с други форми на подкрепа от бюджета на Съюза, следва да се прилагат правилата, **произтичащи от законодателството в конкретните сектори**. Тези правила следва да бъдат допълнени, когато е необходимо, от специфични изисквания **относно финансовите инструменти**.

### Изменение 2

#### Предложение за регламент Съображение 170

*Текст, предложен от Комисията*

(170) С цел да се гарантира, че програмата на Европейския съюз за заетост и социални иновации (EaSI) предоставя достатъчно ресурси в подкрепа на бързо променящите се политически приоритети, индикативните дялове за всяка от трите оси и минималните проценти за всеки от тематичните приоритети в рамките на отделната ос следва да дават възможност за по-голяма гъвкавост. Това следва да подобри управлението на програмата и да даде възможност за съсредоточаване на бюджетните средства върху дейностите, създаващи по-добра заетост и социални резултати.

*Изменение*

(170) С цел да се гарантира, че програмата на Европейския съюз за заетост и социални иновации (EaSI) предоставя достатъчно ресурси в подкрепа на бързо променящите се политически приоритети, индикативните дялове за всяка от трите оси и минималните проценти за всеки от тематичните приоритети в рамките на отделната ос следва да дават възможност за по-голяма гъвкавост, **като същевременно се поддържа амбициозно ниво на участие за трансграничните партньорства по EURES**. Това следва да подобри управлението на програмата и да даде възможност за съсредоточаване на бюджетните средства върху дейностите, създаващи по-добра заетост и социални

резултати.

### Изменение 3

#### Предложение за регламент Съображение 199 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(199а) В интерес на повишаването на ефикасността държавите членки използват по-често опростените варианти на разходи, както и финансирането „чрез еднократни суми“, за да се намалят административните разходи и да се опростят правилата, приложими във връзка с разпределението на средствата.***

### Изменение 4

#### Предложение за регламент Член 2 – параграф 1 – точка 27

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

27. „финансови инструменти“ означава мерките на Съюза за финансова подкрепа, предоставяна от бюджета с цел реализиране на една или повече конкретни цели на политиките на Съюза. Тези инструменти могат да бъдат под формата на капиталови или квазикапиталови инвестиции, заеми или гаранции или други инструменти за поделяне на риска, като по целесъобразност могат да бъдат комбинирани с други форми на финансова подкрепа или ***със средства под споделено изпълнение или*** средства от ЕФР;

27. „финансови инструменти“ означава мерките на Съюза за финансова подкрепа, предоставяна от бюджета с цел реализиране на една или повече конкретни цели на политиките на Съюза. Тези инструменти могат да бъдат под формата на капиталови или квазикапиталови инвестиции, заеми или гаранции или други инструменти за поделяне на риска, като по целесъобразност могат да бъдат комбинирани с други форми на финансова подкрепа или средства от ЕФР;

*Обосновка*

*Комбинацията на финансови инструменти на равнище ЕС с фондовете под режим на*

съвместно управление ЕСФ, ЕФПГ и FEAD не е подходяща, тъй като изпълнението на тези три фонда се ръководи от политиката, а финансовите инструменти се ръководят от търсенето.

## Изменение 5

### Предложение за регламент

#### Член 54 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Комисията, държавите членки или всеки друг субект, изпълняващ бюджета на Съюза, **могат да провеждат консултации** с гражданите във връзка с изпълнението на бюджета на Съюза.

*Изменение*

3. Комисията, държавите членки или всеки друг субект, изпълняващ бюджета на Съюза, **насърчават и подкрепят провеждането на открит, прозрачен и редовен диалог** с гражданите **чрез техните представителни сдружения** във връзка с изпълнението на бюджета на Съюза.

*Обосновка*

*Важно е член 11 от Договора за ЕС относно провеждането на консултации и диалог с гражданското общество да се зачита напълно при изпълнението на бюджета на ЕС.*

## Изменение 6

### Предложение за регламент

#### Член 62 – параграф 9

*Текст, предложен от Комисията*

9. **Средствата, отпуснати на държавите членки при споделено изпълнение, могат да се използват също в комбинация с операции и инструменти, осъществявани съгласно Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 г. за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) №**

*Изменение*

**заличава се**

**Изменение 7**

**Предложение за регламент  
Член 125**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**Член 125**

*заличава се*

***Прехвърляне на ресурси към инструменти, създадени по силата на настоящия регламент или на специфични за отделните сектори регламенти***

***Разпределените за държавите членки ресурси в режим на споделено изпълнение могат, по искане на държавите членки, да бъдат прехвърляни към инструменти, създадени по силата на настоящия регламент или на специфични за отделните сектори регламенти.***

***Комисията изпълнява тези ресурси в съответствие с член 61, параграф 1, буква а) или в), когато е възможно в полза на съответната държава членка. Овен това разпределените за държавите членки ресурси в режим на споделено изпълнение могат, по искане на държавите членки, да бъдат използвани за увеличаване на капацитета за поемане на риск на ЕФСИ. В такива случаи се прилагат правилата за ЕФСИ.***

*Обосновка*

*Това прехвърляне на средства би противоречало на целите на политиката за фондовете под режим на споделено управление, като вместо това благоприятства други финансови инструменти, ЕФСИ и доверителни фондове. Добавянето на миграцията и бежанците като приоритети за европейските структурни и инвестиционни фондове и разширяването на инициативата за младежка заетост увеличават нуждите от финансиране от Европейския социален фонд. Като се има предвид, че свързаните с ЕСФ мерки са подкрепени и от други европейски структурни и инвестиционни фондове, трансферите от тези фондове за други цели ще попречат на постигането на по-голямо социално сближаване и не трябва да се разглеждат. В*



допълнение, този текст е напълно неподходящ за Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица (FEAD) и ЕФПГ.

## Изменение 8

### Предложение за регламент Член 175 – параграф 8

*Текст, предложен от Комисията*

8. Бенефициерите могат да обявят разходи за персонал за работата, извършена от доброволци по дейност или работна програма, въз основа на единични разходи, разрешени в съответствие с параграфи 1—6.

*Изменение*

8. Бенефициерите могат да обявят разходи за персонал за работата, извършена от доброволци по дейност или работна програма, въз основа на единични разходи, разрешени в съответствие с параграфи 1—6. **Ангажиментът на доброволците трябва да се разглежда като неплатена незадължителна дейност: това е време, което лицата отделят, без да получават заплащане за това, за дейности, извършвани чрез организации с нестопанска цел.**

## Изменение 9

### Предложение за регламент Член 186 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. В случай на безвъзмездни средства за оперативни разходи, споразумението за отпускане на безвъзмездни средства се подписва в срок от **шест** месеца след началото на бюджетната година на бенефициера. Допустимите за финансиране разходи не може да бъдат направени преди подаването на заявлението или преди началото на финансовата година на бенефициера.

*Изменение*

4. В случай на безвъзмездни средства за оперативни разходи, споразумението за отпускане на безвъзмездни средства се подписва в срок от **три** месеца след началото на бюджетната година на бенефициера. Допустимите за финансиране разходи не може да бъдат направени преди подаването на заявлението или преди началото на финансовата година на бенефициера. **Първият транш се изплаща на бенефициента в срок от два месеца след подписване на споразумението за отпускане на безвъзмездни средства.**

## Обосновка

Срокът за подписване на споразуменията за отпускане на безвъзмездни средства от Комисията следва да се намали от 6 на 3 месеца от началото на финансовата година на бенефициента. Това би позволило на Комисията да повиши ефикасността на цикъла на програмиране. Тя също така следва да избягва накърняването на финансовия капацитет на организациите на гражданското общество, и по-специално на най-малките от тях. Срокът от шест месеца за подписване на споразуменията, плюс три месеца за плащане на първия транш принуждава повечето организации на гражданското общество да търсят банкови заеми.

### Изменение 10

#### Предложение за регламент Член 201 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Когато финансовите инструменти **се изпълняват чрез споделено изпълнение с държавите членки**, се прилагат специфични за отделните сектори правила, **без да се засягат разпоредбите на член 208, параграф 2, алинея 2.**

*Изменение*

3. Когато финансовите инструменти **по европейските структурни и инвестиционни фондове се изпълняват**, се прилагат специфични за отделните сектори правила.

### Изменение 11

#### Предложение за регламент Член 208 – параграф 2 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Когато за целите на изпълнението на член 39 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 е установен финансов инструмент с вноса от бюджетна гаранция на Съюза, се **прилага настоящият дял с изключение на член 201, параграф 1.** Той се изпълнява в съответствие с член 61, параграф 1, буква в).

*Изменение*

Когато за целите на изпълнението на член 39 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 е установен финансов инструмент с вноса от бюджетна гаранция на Съюза, се **прилагат специфични за сектора правила на посочения регламент.** Той се изпълнява в съответствие с член 61, параграф 1, буква в).

## Изменение 12

### Предложение за регламент Член 210

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

#### **Член 210**

*заличава се*

**Обработка на вноските при споделено изпълнение**

- 1. Водят се отделни записи за вноските за финансовите инструменти, създадени съгласно настоящия раздел, от фондовете под споделено изпълнение.**
- 2. Вноските от фондовете, изпълнявани под споделено изпълнение, се записват в отделни сметки и се използват в съответствие с целите на съответните фондове за дейности и крайни получатели, които са в съответствие с програмата или програмите, от които се правят вноските.**
- 3. По отношение на вноските от фондовете под съвместно изпълнение за финансовите инструменти, създадени съгласно настоящия раздел, се прилагат специфичните за отделните сектори правила. Независимо от горепосоченото, управляващите органи могат да разчитат на съществуваща предварителна оценка, осъществена в съответствие с член 202, параграф 1, буква з), преди да се направят вноските към съществуващ финансов инструмент.**

#### *Обосновка*

*Управлението и прилагането на финансови инструменти по европейските структурни и инвестиционни фондове следва да не се смесват с тези на другите финансови инструменти на равнището на ЕС. В противен случай това ще създаде сериозни проблеми за бенефициерите и крайните получатели. Не всички фондове, които се изпълняват под режим на споделено управление, осигуряват възможности за*

създаване на финансови инструменти. Вж. Регламент (ЕС) № 223/2014 и Регламент (ЕС) № 1309/2013.

### Изменение 13

Предложение за регламент  
Член 263 – параграф 1 – точка 1  
Регламент (ЕС) № 1296/2013  
Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**1.** В член 5 параграф 2 се заменя със следното:

*заличава се*

**„2. За осите, предвидени в член 3, параграф 1, се прилагат средно през целия период на програмата следните индикативни проценти:**

**а) най-малко 18 % за ос „Прогрес“;**

**б) най-малко 18 % за ос „EURES“;**

**в) най-малко 18 % за ос „Микрофинансиране и социално предприемачество“.**

### Изменение 14

Предложение за регламент  
Член 263 – параграф 1 – точка 1 а (нова)  
Регламент (ЕС) № 1296/2013  
Член 5 – параграф 2 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**1а.** В член 5 се вмъква следният параграф:

**„2а. Неизползваните бюджетни кредити в края на дадена финансова година биват прехвърляни към следващата финансова година за всичките три оси („Прогрес“, „EURES“ и „Микрофинансиране и социално предприемачество“) и техните тематични приоритети. Индикативните минимални стойности, посочени в параграф 2,**

*букви а), б) и в), не се прилагат по отношение на тези бюджетни кредити.“*

## **Изменение 15**

### **Предложение за регламент**

#### **Член 263 – параграф 1 – точка 2**

Регламент (ЕС) № 1296/2013

Член 14 – параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. По ос „Прогрес“ се подкрепят дейности в един или няколко от следните тематични раздели, изброени в букви а), б) и в).

- а) заетост, по-конкретно за борба с младежката безработица;
- б) социална закрила, социално приобщаване и намаляване и предотвратяване на бедността;
- в) условия на труд.“

*Изменение*

**„1.** По ос „Прогрес“ се подкрепят дейности в един или няколко от следните тематични раздели, изброени в букви а), б) и в). **За цялото времетраене на програмата индикативното разпределение на средствата, предвидено в член 5, параграф 2, буква а), между различните раздели спазва следните минимални процентни граници:**

- а) заетост, по-конкретно за борба с младежката безработица: **20%**;
- б) социална закрила, социално приобщаване и намаляване и предотвратяване на бедността: **45%**;
- в) условия на труд: **7%**.

***Остатъкът се разпределя за един или повече от тематичните раздели, посочени в букви а), б) или в), или за комбинация от тях.“***

## **Изменение 16**

### **Предложение за регламент**

#### **Член 263 – параграф 1 – точка 3**

Регламент (ЕС) № 1296/2013

Член 19

*Текст, предложен от Комисията*

„Член 19

Тематични раздели и финансиране

*Изменение*

„Член 19

Тематични раздели и финансиране

По оста „EURES“ се подкрепят **дейности** в един или **няколко от следните** тематични раздели, изброени в букви а), б) и в):

- а) прозрачност на свободните работни места, **кандидатури**те и всяка свързана с **тях** информация за **кандидатите** и за работодателите;
- б) развиване на **услуги** по **наемане** и **настаняване** на работа на работници чрез **посредничество между свободните работни места и кандидатури**те на равнище **ЕС**, по-специално целеви схеми за мобилност;
- в) трансгранични партньорства.

По оста „EURES“ се подкрепят **действия** в един или **повече** тематични раздели, изброени в букви а), б) и в). **За цялото времетраене на програмата индикативното разпределение на средствата, предвидено в член 5, параграф 2, буква б), между различните раздели спазва следните минимални процентни граници:**

- а) прозрачност на свободните работни места, **заявленията за работа** и всяка свързана с **това** информация за **потенциалните кандидати** и за работодателите: **15%**;
- б) развиване на **услугите** по **наемането** и **намирането** на работа на работници чрез **компенсиране на предложенията и заявленията за работа** на равнище на **Съюза**, и по-специално целеви схеми за мобилност: **15%**;
- в) трансгранични партньорства: **18%**.

**Остатъкът се разпределя за един или повече от тематичните раздели, посочени в букви а), б) или в), или за комбинация от тях.**

## Изменение 17

**Предложение за регламент**  
**Член 263 – параграф 1 – точка 4**  
Регламент (ЕС) № 1296/2013  
Член 25

*Текст, предложен от Комисията*

„Член 25

Тематични раздели и финансиране

По оста „Микрофинансиране и социално предприемачество“ се подкрепят дейности в един или няколко от следните тематични раздели, изброени в букви а) и б):

*Изменение*

„Член 25

Тематични раздели и финансиране

По оста „Микрофинансиране и социално предприемачество“ се подкрепят дейности в един или няколко от следните тематични раздели, изброени в букви а) и б). **За цялото времетраене на програмата индикативното разпределение на**

- а) микрофинансиране за уязвими групи и за микропредприятия;
- б) социално предприемачество.“

*средствата, предвидено в член 5, параграф 2, буква в), между различните раздели спазва следните минимални процентни граници:*

- а) микрофинансиране за уязвими групи и за микропредприятия: 35%;
- б) социално предприемачество: 35%.

*Остатъкът се разпределя за тематичните раздели, посочени в букви а) или б) или за комбинация от тях.“*

## Изменение 18

**Предложение за регламент**  
**Член 263 – параграф 1 – точка 4 а (нова)**  
Регламент (ЕС) № 1296/2013  
Член 32

*Текст в сила*

„Член 32

Работни програми

Комисията приема актове за **изпълнение**, предвиждащи работни програми, обхващащи трите оси. **Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 36, параграф 3.**

Работните програми, когато е уместно, се отнасят е за период от трите следващи години и съдържат описание на действията, които се предвижда да се финансират, процедурите за избор на действията, които да бъдат подкрепени от Съюза, географския обхват, целевата публика и индикативен график за изпълнение. Работните програми включват и ориентировъчната сума, отпусната за всяка специфична цел и отразяват преразпределението на средства в съответствие с член 33. Работните програми укрепват

*Изменение*

**4а. Член 32 се заменя със следното:**

„Член 32

Работни програми

**1.** Комисията приема **делегирани** актове **в съответствие с член 34**, предвиждащи работни програми, обхващащи трите оси.

Работните програми, когато е уместно, се отнасят е за период от трите следващи години и съдържат описание на действията, които се предвижда да се финансират, процедурите за избор на действията, които да бъдат подкрепени от Съюза, географския обхват, целевата публика и индикативен график за изпълнение. Работните програми включват и ориентировъчната сума, отпусната за всяка специфична цел, **както и годишните средства за трите оси на програмата и техните раздели**, и отразяват

съгласуваността на програмата чрез посочване на връзките между трите оси.

преразпределението на средства в съответствие с член 33. Работните програми укрепват съгласуваността на програмата чрез посочване на връзките между трите оси.

**2. За да се гарантира по-голяма прозрачност и отчетност, компетентната комисия на Европейския парламент може да покани Комисията да се яви пред комисията за обсъждане на проекта на работна програма, посочен в параграф 1, преди приемането на делегиран акт на Комисията за определяне на работната програма.“**

## Изменение 19

Предложение за регламент  
Член 263 – параграф 1 – точка 5  
Регламент (ЕС) № 1296/2013  
Член 33

*Текст, предложен от Комисията*

5. Член 33 се **заличава**.

*Изменение*

5. Член 33 се **заменя със следното:**  
**„Член 33**

***Преразпределение на средства между осите и за отделните тематични раздели в рамките на осите***

***Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 34 относно преразпределението на средства между осите и за отделните тематични раздели, когато промените в социално-икономическия контекст изискват това.***

***Преразпределението на средствата по тематични раздели в рамките на всяка ос се отразява в работните програми по член 32.“***

*Обосновка*

*Изменението има за цел да запази възможностите за преразпределение на средства, предоставени от съществуващото регулиране и контрол, предвидени чрез*



използването на делегирани актове. То просто заличава процентите и позоваването на междинната оценка. Член 13, параграф 1 изисква тази оценка да бъде извършена до 1 юли 2017 г.

## Изменение 20

### Предложение за регламент

#### Член 263 – параграф 1 – точка 5 а (нова)

Регламент (ЕС) № 1296/2013

Член 34 – параграф 2

*Текст в сила*

*Изменение*

2. Правомощието да приема делегираните актове, посочени в член 33, се предоставя на Комисията за срок от седем години, считано от 1 януари 2014 г.

**5а. В член 34 параграф 2 се заменя със следното:**

„2. Правомощието да приема делегираните актове, посочени в **член 32 и** член 33, се предоставя на Комисията за срок от седем години, считано от 1 януари 2014 г.“

## Изменение 21

### Предложение за регламент

#### Член 263 – параграф 1 – точка 5 б (нова)

Регламент (ЕС) № 1296/2013

Член 34 – параграф 3

*Текст в сила*

*Изменение*

3. Делегирането на правомощия, посочено в **член 33**, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

**5б. В член 34 параграф 3 се заменя със следното:**

„3. Делегирането на правомощия, посочено в **членове 32 и 33**, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.“

## Изменение 22

### Предложение за регламент

**Член 263 – параграф 1 – точка 5 в (нова)**

Регламент (ЕС) № 1296/2013

Член 34 – параграф 5

*Текст в сила*

5. Делегиран акт, приет съгласно член 33 влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета, или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

*Изменение*

**5в. В член 34 параграф 5 се заменя със следното:**

„5. Делегиран акт, приет съгласно член **32 и член** 33, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

## Изменение 23

### Предложение за регламент

**Член 266 – параграф 1 – точка 1**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Член 13 – параграф 2 – алинея 1 а

*Текст, предложен от Комисията*

Когато операциите, попадащи в обхвата на първа алинея, буква а), са от полза и за програмния район, в който те се изпълняват, разходите се разпределят пропорционално за тези райони, въз основа на обективни критерии, **различни от бюджетните кредити за програмите райони.**

*Изменение*

Когато операциите, попадащи в обхвата на първа алинея, буква а), са от полза и за програмния район, в който те се изпълняват, разходите се разпределят пропорционално за тези райони, въз основа на обективни критерии.

## Изменение 24

### Предложение за регламент

**Член 266 – параграф 1 – точка 2 – буква -а (нов)**

*Текст в сила*

*Изменение*

Основната цел на финансовите одити е да се провери дали условията за възстановяване на суми от Комисията въз основа на стандартните размери на единичните разходи и еднократните суми са били изпълнени.

**- а) в параграф 1 трета алинея се заменя със следното:**

„Основната цел на финансовите одити е да се провери дали условията за възстановяване на суми от Комисията въз основа на стандартните размери на единичните разходи и еднократните суми са били изпълнени, **без този да забавя етапите на разпределяне на средствата и да усложнява този етап за управителите на фондове и бенефициентите.**“

## **Изменение 25**

### **Предложение за регламент**

**Член 266 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Член 14 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) Параграф 2 се заличава.**

**заличава се**

### *Обосновка*

*Комисията измества текста относно финансирането с единна ставка и с еднократна сума от ЕСФ към Регламента за общоприложимите разпоредби. За улеснение на бенефициентите по ЕСФ, настояваме всички опростени варианти за разходите да бъдат обяснени в Регламента за ЕСФ. За бенефициентите това е лесно и просто.*

## **Изменение 26**

### **Предложение за регламент**

**Член 266 – параграф 1 – точка 2 – буква а а (нова)**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Член 14 – параграф 3

3. В допълнение към методите, посочени в член 67, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, когато публичната подкрепа за отпускане на безвъзмездни средства и възстановима помощ не превишава **100 000 EUR**, сумите, посочени в член 67, параграф 1, букви б), в) и г) от Регламент (ЕС) № 1303/2013, могат да се определят за всеки отделен случай, чрез позоваване на проектобюджета, съгласуван предварително от управляващия орган.

**aa) Параграф 3 се заменя със следното:**

„3. В допълнение към методите, посочени в член 67, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, когато публичната подкрепа за отпускане на безвъзмездни средства и възстановима помощ не превишава **150 000 EUR**, сумите, посочени в член 67, параграф 1, букви б), в) и г) от Регламент (ЕС) № 1303/2013, могат да се определят за всеки отделен случай, чрез позоваване на проектобюджета, съгласуван предварително от управляващия орган.“

## Изменение 27

### Предложение за регламент

**Член 266 – параграф 1 – точка 2 – буква а б (нова)**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Член 14 – параграф 3 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

Изменение

**аб) Вмъква се следният параграф:**

„3а. Европейският парламент и Съветът могат да бъдат сезирани от отделни държави членки и техните местни общности с цел получаването на дерогация по отношение на таваните за публична подкрепа и минималните помощи. Тези заявления могат да бъдат подавани единствено при особено тежки икономически обстоятелства. Процедурата за дерогация е подобна на тази за отпускане на финансово участие от ЕФПГ. Европейският парламент действа с мнозинство от съставляващите го членове и три пети от подадените гласове, а Съветът се действа с квалифицирано мнозинство.“

## Изменение 28

### Предложение за регламент

**Член 266 – параграф 1 – точка 2 – буква б**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Член 14 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**б) Параграф 4 се заличава.**

**заличава се**

#### *Обосновка*

*Комисията измества текста относно финансирането с единна ставка и с еднократна сума от ЕСФ към Регламента за общоприложимите разпоредби. За улеснение на бенефициентите по ЕСФ, настояваме всички опростени варианти за разходите да бъдат обяснени в Регламента за ЕСФ. За бенефициентите това е по-лесно и просто.*

## Изменение 29

### Предложение за регламент

**Член 266 – параграф 1 – точка 3**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Приложение 1 – параграф 1 – алинея 4 – тире 3

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**- участници, които живеят в безработни домакинства\*,**

**заличава се**

#### *Обосновка*

*Организации на бенефициерите ни информираха, че участниците се чувстват неудобно да предоставят информация за трети лица, в този случай - за членове на домакинството. Ние подкрепяме тяхното искане за премахване на това от докладите.*

## Изменение 30

### Предложение за регламент

**Член 266 – параграф 1 – точка 3**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Приложение 1 – параграф 1 – алинея 4 – тире 4

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

- **участници, които живеят в безработни домакинства с деца на издръжка\***,

**заличава се**

*Обосновка*

*Събирането на информация за трети лица, които живеят в дадено домакинство, може да бъде чувствителен въпрос и следователно обикновено не се уточнява от участниците.*

### **Изменение 31**

**Предложение за регламент**

**Член 266 – параграф 1 – точка 3**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Приложение 1 – параграф 1 – алинея 4 – тире 5

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

– **участници, които живеят в едночленно домакинство с деца на издръжка\***,

**заличава се**

*Обосновка*

*Събирането на информация за трети лица, които живеят в дадено домакинство, може да бъде чувствителен въпрос и следователно обикновено не се уточнява от участниците.*

### **Изменение 32**

**Предложение за регламент**

**Член 266 – параграф 1 – точка 3**

Регламент (ЕС) № 1304/2013

Приложение I – точка 1 – алинея 5

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

5. Данните за участниците по **първите два** показателя по-горе ще бъдат представени в годишните доклади за изпълнението, посочени в член 50, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1303/2013. Данните за **участниците по последните три показателя по-горе** ще бъдат представени в докладите за

5. Данните за участниците по **двата** показателя по-горе ще бъдат представени в годишните доклади за изпълнението, посочени в член 50, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1303/2013. Данните за **двата** показателя по-горе се събират въз основа на представителна извадка от участниците

*изпълнението, посочени в член 50, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1303/2013. Данните за петте* показателя по-горе се събират въз основа на представителна извадка от участниците в рамките на всеки инвестиционен приоритет. Вътрешната валидност се гарантира по начин, позволяващ данните да бъдат обобщени на равнището на инвестиционния приоритет.

в рамките на всеки инвестиционен приоритет. Вътрешната валидност се гарантира по начин, позволяващ данните да бъдат обобщени на равнището на инвестиционния приоритет.

#### *Обосновка*

*Необходими са технически изменения поради предложеното заличаване на предходните три тирета. Вж. предходните изменения за допълнителни обяснения относно заличаванията.*

### **Изменение 33**

**Предложение за регламент**  
**Член 271 – параграф 1 – точка -1 (нова)**  
Регламент (ЕС) № 1309/2013  
Член 4 – параграф 2 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**-1. В член 4 се добавя следният параграф:**

**„2а. Като се има предвид, че в някои региони и някои сектори МСП представляват основните или единствените видове стопанска дейност, подаващата заявлението държава членка може да подаде заявление за намеса на ЕФПГ за дадена група предприятия, които са в един и същ сектор на дейност или се намират в един и същ регион.“**

### **Изменение 34**

**Предложение за регламент**

## Член 271 – параграф 1 – точка 1

Регламент (ЕС) № 1309/2013

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. Чрез дерогация от член 2 кандидатстващите държави членки могат да предоставят персонализирани услуги, съфинансирани от ЕФПГ, на млади хора, които не работят, не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, които са под 25-годишна възраст или когато държавите членки решат — под 30-годишна възраст, към датата на подаване на заявлението, чийто брой е равен на броя на бенефициерите от целевата група, като с приоритет се ползват хора, които са съкратени или които са прекратили дейността си, при условие че поне част от съкращенията по смисъла на член 3 са в региони на ниво 2 по NUTS, в които равнището на младежката безработица за младите хора на възраст 15—24 години е било **над 25 % през 2012 г., и в региони на ниво 2 по NUTS, в които равнището на младежката безработица е било над 20 % през 2012 г. за държавите членки, в които равнището на младежката безработица се е увеличило с повече от 30 % през 2012 г.** Подпомагането може да се предостави на млади хора, които не работят, не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, под 25-годишна възраст, или когато държавите членки решат — под 30-годишна възраст, в тези региони на ниво 2 по NUTS, в които равнището на младежката безработица за младите хора на възраст 15—24 години е било **над 25 % през 2012 г., и в региони на ниво 2 по NUTS, в които равнището на младежката безработица е било над 20 % през 2012 г. за държавите членки, в които равнището на младежката безработица се е**

*Изменение*

2. Чрез дерогация от член 2 кандидатстващите държави членки могат да предоставят персонализирани услуги, съфинансирани от ЕФПГ, на млади хора, които не работят, не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, които са под 25-годишна възраст или когато държавите членки решат — под 30-годишна възраст, към датата на подаване на заявлението, чийто брой е равен на броя на бенефициерите от целевата група, като с приоритет се ползват хора, които са съкратени или които са прекратили дейността си, при условие че поне част от съкращенията по смисъла на член 3 са в региони на ниво 2 по NUTS, в които равнището на младежката безработица за младите хора на възраст 15—24 години е било **най-малко 20 % през референтната година, т.е. две години преди датата на подаване на заявлението за подкрепа от страна на ЕФПГ („N-2“).** Подпомагането може да се предостави на млади хора, които не работят, не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, под 25-годишна възраст, или когато държавите членки решат — под 30-годишна възраст, в тези региони на ниво 2 по NUTS, в които равнището на младежката безработица за младите хора на възраст 15—24 години е било **най-малко 20 % през N-2.**



*увеличило с повече от 30 % през 2012 г.*

### **Изменение 35**

#### **Предложение за регламент**

#### **Член 271 – параграф 1 – точка 3**

Регламент (ЕС) № 1309/2013

Член 15 – параграф 4 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Трансферите, свързани с ЕФПГ, се извършват в съответствие с член 30, параграф 5 от Финансовия регламент.

*Изменение*

Трансферите, свързани с ЕФПГ, се извършват в съответствие с член 30, параграф 5 от Финансовия регламент, **в срок от най-много седем дни след окончателното приемане от Европейския парламент и от Съвета.**

### **Изменение 36**

#### **Предложение за регламент**

#### **Член 273 – параграф 1 – точка 1 а (нова)**

Регламент (ЕС) № 223/2014

Член 25 – параграф 1 – буква в

*Текст в сила*

в) еднократни суми, които не надхвърлят **100 000** EUR публична подкрепа;

*Изменение*

**1а. В член 25, параграф 1 буква в) се заменя със следното:**

„в) еднократни суми, които не надхвърлят **150 000** EUR публична подкрепа;“

### **Изменение 37**

#### **Предложение за регламент**

#### **Член 273 – параграф 1 – точка 1 б (нова)**

Регламент (ЕС) № 223/2014

Член 25 – параграф 3 – буква г

*Текст в сила*

г) конкретно за отделния случай на

*Изменение*

**1б. В член 25, параграф 3 буква г) се заменя със следното:**

„г) конкретно за отделния случай на

база проектобюджет, договорен предварително с управляващия орган, при условие че публичната подкрепа не надвишава **100 000 EUR**.

база проектобюджет, договорен предварително с управляващия орган, при условие че публичната подкрепа не надвишава **150 000 EUR**.

## Изменение 38

### Предложение за регламент

#### Член 273 – параграф 1 – точка 6

Регламент (ЕС) № 223/2014

Член 42 – параграф 3 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

3. Крайният срок за плащане, посочен в параграф 2, може да бъде **прекъснат** от управляващия орган в един от следните надлежно обосновани случаи:

*Изменение*

3. Крайният срок за плащане, посочен в параграф 2, може да бъде **прекратен** от управляващия орган в един от следните надлежно обосновани случаи:

## ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

<b>Заглавие</b>	Финансови правила, приложими за общия бюджет на Съюза	
<b>Позовавания</b>	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)	
<b>Водещи комисии</b> Дата на обявяване в заседание	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016
<b>Становище, изказано от</b> Дата на обявяване в заседание	EMPL 21.11.2016	
<b>Асоциирани комисии – Дата на обявяване в заседание</b>	19.1.2017	
<b>Докладчик по становище:</b> Дата на назначаване	Jérôme Lavrilleux 6.12.2016	
<b>Член 55 – Съвместни заседания на комисии</b> Дата на обявяване в заседание	19.1.2017	
<b>Разглеждане в комисия</b>	28.2.2017	22.3.2017
<b>Дата на приемане</b>	15.5.2017	
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: –: 0:	41 3 8
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	Guillaume Balas, Tiziana Beghin, Brando Benifei, Mara Bizzotto, Enrique Calvet Chambon, David Casa, Ole Christensen, Martina Dlabajová, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Marian Harkin, Czesław Hoc, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Kostadinka Kuneva, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Thomas Mann, Dominique Martin, Joëlle Mélin, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Terry Reintke, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Romana Tomc, Yana Toom, Marita Ulvskog, Jana Žitňanská	
<b>Заместници, присъствали на окончателното гласуване</b>	Michèle Alliot-Marie, Maria Arena, Amjad Bashir, Rosa D'Amato, Krzysztof Hetman, Miapetra Kumpula-Natri, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Jasenko Selimovic, Helga Stevens, Neoklis Sylikiotis, Monika Vana, Tom Vandenkendelaere	
<b>Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване</b>	Marc Joulaud	

## ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

41	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Martina Dlabajová, Marian Harkin, Robert Rochefort, Jasenko Selimovic, Yana Toom
ECR	Amjad Bashir, Czesław Hoc, Helga Stevens, Jana Žitňanská
PPE	Michèle Alliot-Marie, David Casa, Krzysztof Hetman, Marc Joulaud, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ádám Kósa, Jérôme Lavrilleux, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Romana Tomc, Tom Vandenkendelaere
S&D	Maria Arena, Guillaume Balas, Brando Benifei, Ole Christensen, Elena Gentile, Agnes Jongerius, Jan Keller, Miapetra Kumpula-Natri, Javi López, Edouard Martin, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Marita Ulvskog
VERTS/ALE	Jean Lambert, Terry Reintke, Monika Vana

3	-
ENF	Dominique Martin, Joëlle Mélin
NI	Lampros Fountoulis

8	0
EFDD	Tiziana Beghin, Rosa D'Amato
ENF	Mara Bizzotto
GUE/NGL	Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“